



# MetalWorks™ Torsion Spring Plafones

**A**  
**Armstrong®**  
World Industries

# Tantas opciones

Desde una visual monolítica, a paneles verticales, a malla, los plafones MetalWorks™ Torsion Spring están disponibles en una gran variedad de estilos y acabados. La facilidad de instalación y la mayor accesibilidad los convierten en la opción perfecta para cualquier proyecto.

Para los entusiastas de la madera, ofrecemos tres familias de acabados estándar con aspecto de madera, incluidos nuestros propios plafones para iluminación descendente cortados en fábrica para facilitar la integración de la iluminación. Las opciones de colores estándar y personalizados significan que el cielo es el límite.

Plafones MetalWorks™ Torsion Spring  
en acabado con aspecto de madera  
Sequels™ - New Haven Walnut

## Diseñe un espacio que refleje su esencia







Plafones MetalWorks™ Torsion Spring de 2' x 8' en Gun Metal; sede central de American AG Credit Union; Santa Rosa, CA

# Potencie Su diseño

Elija entre acabados y perforaciones populares, o colores y perforaciones personalizados, para potenciar su diseño.

- Acabados selectos forman parte del programa FAST134 – disponible para envío en 4 semanas o menos
- Los acabados selectos forman parte de la cartera Sustain™, que cumple las normas de sostenibilidad más estrictas del sector
- La familia de productos CleanAssure™: incluye plafones desinfectables, sistemas de suspensión y bordes
- Visual monolítica con accesibilidad 100% hacia abajo
- Valores NRC de hasta 0.90 con plafones de relleno de fibra de vidrio (patrones de perforación selectos)
- Acabados selectos disponibles como plafones FASTPeel™ que incorporan una película protectora más fácil de retirar



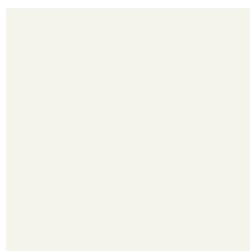
SUSTAIN™  
Sistemas de plafones  
sustentables de  
alto desempeño



24/7  
DEFEND™  
Soluciones para espacios  
más saludables y seguros



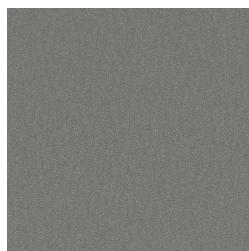
## Acabados pintados



Whitelume  
(WHA)



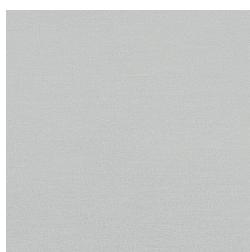
Silverlume  
(SIA)



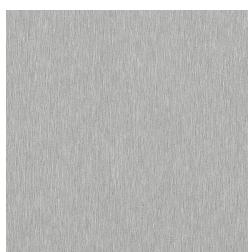
Gun Metal  
(MYA)



Colores personalizados  
disponibles



Anodizado satinado\*  
(SAA)

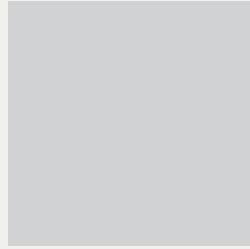


Lacado Mill\*  
(LMA)

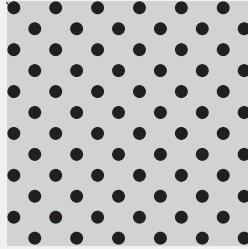


Brushalume\*  
(BAA)

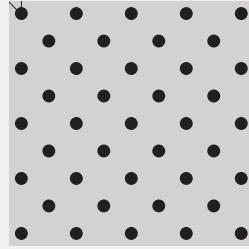
## Opciones de perforación estándar (escala 1:1 mostrada)



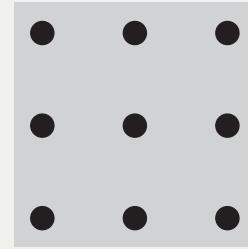
M1  
(sin perforar)



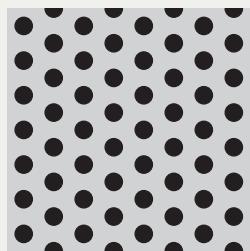
M15  
(Rd 1612)



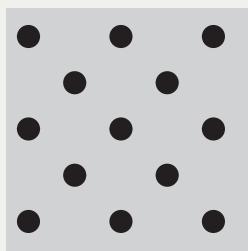
M16  
(Rd 1607)



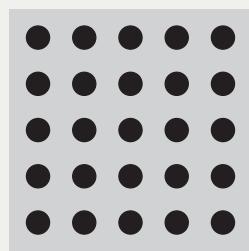
M14  
(Rg 3205)



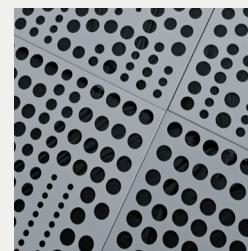
M17  
(Rv 3223)



M18  
(Rd 3210)



M19  
(Rg 3220)



Perforaciones personalizadas  
disponibles

\* No forma parte de la cartera Sustain®



Plafones MetalWorks Torsion Spring en Sequels - Montauk Driftwood

## Sequels™ Pre-Coat Aspecto de Madera...¡RÁPIDO!

Los acabados de MetalWorks™ Sequels™ Pre-Coat ofrecen visuales con aspecto de madera... ¡rápido! Producidos con tecnología de impresión de huecograbado de alta definición, nuestra nueva familia de aspectos de madera está disponible como acabado estándar en MetalWorks Torsion Spring, incluidos los plafones de iluminación descendente cortados en fábrica.



- Parte del programa FAST134 - disponible para envío en 4 semanas o menos
- Los plafones de iluminación descendente cortados en fábrica y los accesorios coordinados garantizan que se logre la estética del diseño deseado en todo momento.
- Torsion Spring 24" x 24", plafones M1 aprobados para uso exterior
- También disponible de serie en los plafones MetalWorks™ Clip-on, MetalWorks Blades - Classics, MetalWorks™ Immix™ y MetalWorks™ Linear - Classics



### Acabado Sequels™ Pre-Coat



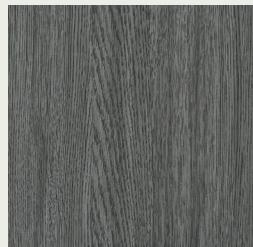
La Jolla Oak  
(SQLO)



New Haven Walnut\*  
(SQNW)



Cape May Cherry\*  
(SQCC)



Montauk Driftwood\*  
(SQMD)

\* No forma parte de la cartera Sustain®

# Vestuario de fútbol de la UA Una impresión duradera

## ESTUDIO DE CASO



### La solución:

El concepto desarrollado por el equipo de diseño de Forty Nine Degrees consistía en un techo metálico perforado con el logotipo de Alabama Script A y otras perforaciones aleatorias. La iluminación difusa de una serie de cajas de luz LED situadas detrás del techo acentuaría el logotipo Script A e iluminaría el espacio inferior.

Para hacer realidad el concepto de techo, Forty Nine Degrees recurrió a los profesionales del diseño de Armstrong, que hicieron realidad la intención del diseño con un sistema de plafones perforados personalizado MetalWorks™ Torsion Spring.

### El reto:

Al diseñar los vestuarios de fútbol americano de la Universidad de Alabama en el estadio Bryant-Denny, el equipo de diseño de Forty Nine Degrees quería "crear una experiencia única para que cualquiera que pasara por el espacio supiera que estaba en la casa de los Alabama Crimson Tide", explica Jesse Ranly, vicepresidente creativo y de estrategia de clientes de Forty Nine Degrees.

Aunque el concepto original requería que las perforaciones de todos los plafones fueran únicas, Armstrong encontró una forma de reducir el coste unificando los patrones de perforación de los plafones que no formaban parte del logotipo Script A.

"De los 194 plafones que componen el cielo acústico, sólo se necesitaban 65 plafones únicos para componer el logotipo", explica el director de diseño de Armstrong, Dan Holdridge. "El resto son cuatro tipos diferentes de plafones comunes. Los patrones de perforación de los plafones comunes parecen aleatorios, pero no lo son"



Plafones MetalWorks Torsion Spring personalizados, vestuario de fútbol americano de la Universidad de Alabama, Tuscaloosa, AL

Preocupados por que las perforaciones no permitieran que penetrara suficiente luz en el espacio, Forty Nine Degrees se planteó añadir luminarias auxiliares en el cielo acústico.

"Eso habría desvirtuado mucho el diseño", explica Holdridge. "Así que jugamos con las perforaciones del logotipo para abrir las un poco y dejar que entrara más luz en la sala"

Para demostrar cuánta luz proporcionarían las perforaciones más grandes, Armstrong creó maquetas virtuales que simulaban lo luminosa que sería la habitación con el diseño. "Eso

les ayudó mucho a ver cuánta luz recibirían realmente y que sería suficiente para iluminar el espacio", dice Holdridge.

Satisfecho con el resultado, Ranly dice que el cielo acústico es un "espectáculo" y atribuye al equipo de Armstrong el mérito de haberlo hecho posible. "Armstrong nos ayudó a transformar nuestra visión en realidad", afirma. "Su equipo de especialistas aportó soluciones que hicieron que nuestro concepto fuera realizable tanto en diseño como en funcionalidad"

# Natural Reflections Acabados sustentables

Los acabados laminados MetalWorks™ Natural Reflections aportan calidez a un espacio con un acabado en relieve de aspecto de madera preciosa para un visual de lujo.

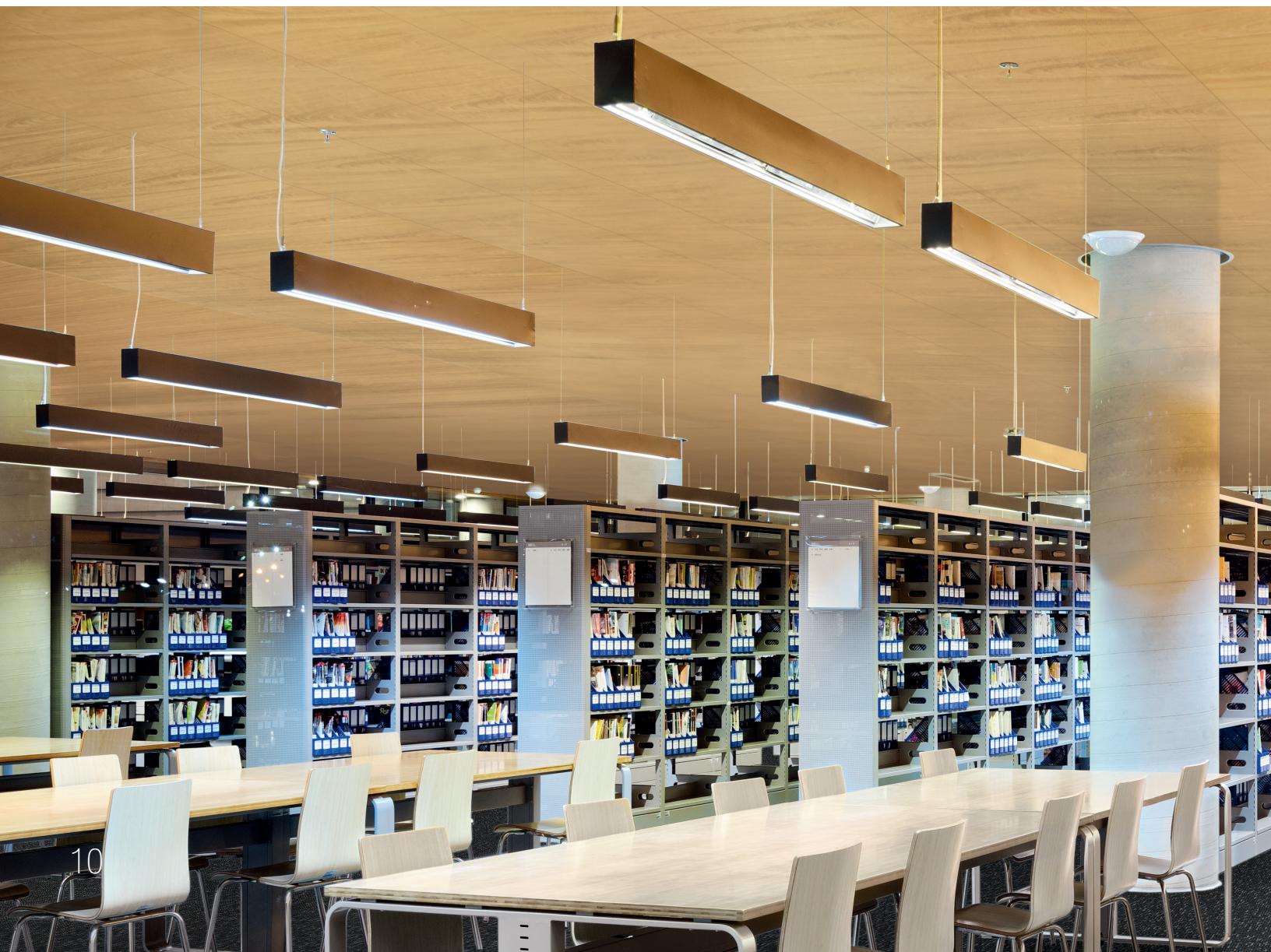


SUSTAIN™

Sistemas de plafones  
sustentables de alto desempeño

- Parte de la cartera Sustain™, que cumple las normas de cumplimiento de sustentabilidad más estrictas del sector en la actualidad
- También disponible de serie en MetalWorks 3D
- Sólo para aplicaciones interiores

Plafones y paneles para pared MetalWorks Torsion Spring personalizados en Natural Reflections - Honey Maple





## Acabados laminados sustentables Natural Reflections



Honey Maple  
(LHM)



English Walnut  
(LEW)



Cool Maple  
(LCM)



Honest Maple  
(LHS)



Spring Cherry  
(LSC)



Beloved Oak  
(LBO)



Midnight Forest  
(LMD)





Plafones personalizados MetalWorks™ Torsion Spring en Effects - Cherry; Aeropuerto de Columbus, Columbus, GA

# Effects™ Wood Looks Cálido y atemporal

Diecisiete acabados estándar MetalWorks™ Effects™ con acabado de aspecto de madera ofrecen opciones de diseño con aspecto de vetas de madera atrevidas, sutiles y clásicas.

- Aplicaciones interiores y exteriores
- Soluciones de molduras coordinadas para todos los acabados Effects
- También disponible de serie en los plafones MetalWorks™ Clip-on, MetalWorks™ Blades – Classics y MetalWorks™ Linear – Classics, Synchro® y Diverge®



- Parte de la cartera Sustain™, que cumple las normas de cumplimiento de sustentabilidad más estrictas del sector en la actualidad

**Effects™ Classics**  
Acabados de  
sublimación



Effects Oak  
(FXOK)



Effects Cherry  
(FXCH)



Effects Dark Cherry  
(FXDC)



Effects Walnut  
(FXWN)



Effects Walnut Espresso  
(FXWE)

**Effects™ Bold**  
Acabados de sublimación de tinta



Effects Sea Salt  
(FXSS)



Effects Ginger  
(FXGR)



Effects Nutmeg  
(FXNM)



Effects Poppy Seed  
(FXPS)



Effects Peppercorn  
(FXPC)



Effects Almond  
(FXAL)



SUSTAIN™

Sistemas de plafones  
sustentables de alto desempeño

**Effects™ Subtle**  
Acabados de Sublimación de Tinta



Effects Sesame  
(FXSE)



Effects Macadamia  
(FXMA)



Effects Cinnamon  
(FXCM)



Effects Flax  
(FXFL)



Effects Cocoa Bean  
(FXCB)



Effects Coriander  
(FXCO)

# DÉ EL SIGUIENTE PASO



Experiencia, por encima de todo

**877 276-7876**

Representantes del Servicio de Atención al Cliente De  
7:45 a 17:00, hora del Este, de lunes a viernes

TechLine - Información técnica, planos de detalle,  
asistencia de diseño CAD, información de instalación,  
otros servicios técnicos - 8:00 a.m. a 5:30 p.m. EST.  
de lunes a viernes.

FAX 1 800 572 8324 o  
Email: techline@armstrongceilings.com

**armstrongceilings.com/commercial**  
**(Seleccione: Español)**

Últimas noticias sobre productos

Información sobre productos estándar y  
personalizados

Catálogo en línea

Archivos CAD, Revit®, SketchUp®

Herramienta de selección visual A Ceiling for Every  
Space®

Documentación y muestras de productos: servicio  
urgente o entrega ordinaria

Contactos: representantes, dónde comprar, quién  
instalará

 **ProjectWorks®**

[armstrongceilings.com/projectworks](http://armstrongceilings.com/projectworks)  
**(Seleccione: Español)**

El poder de **ProjectWorks®** Servicio de  
diseño y preconstrucción

ProjectWorks ofrece servicios de diseño  
colaborativo de última generación para  
garantizar que sus proyectos se completen  
con una precisión y eficacia inigualables.

Reciba diseños 2D, presupuestos de  
materiales y modelos detallados de Revit® 3D  
para acelerar los cronogramas del proyecto y  
mejorar la coordinación.

Diseñe con confianza. ¡Asóciese con  
ProjectWorks hoy mismo! Comience en  
[armstrongceilings.com/projectworks](http://armstrongceilings.com/projectworks)  
**(Seleccione: Español)**



**armstrongceilings.com/torsionspring**  
**(Seleccione Español)**

Revit® es una marca registrada de Autodesk, Inc.; SketchUp® es una marca registrada de Trimble Navigation Limited; todas las demás marcas comerciales utilizadas en este documento son propiedad de AWI Licensing LLC y/o sus afiliadas. © 2025 AWI Licensing LLC

BPCS-4494M-1124

**Armstrong®**  
World Industries

En la portada:  
MetalWorks™ Torsion Spring en Silverlume Santos  
Manuel Student Union San Bernardino, CA